ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

НА

"България Терм" ООД
гр. София

=СОФИЯ=
март 2014

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

БАЛАНС

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИЯ ПОТОК

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДРУЖЕСТВОТО

2. СЧЕТОВОДНА ПОЛИТИКА НА ДРУЖЕСТВОТО

3. НЕТНИ ПРИХОДИ ОТ ПРОДАЖБИ

4. РАЗХОДИ ЗА МАТЕРИАЛИ

5. РАЗХОДИ ЗА ВЪНШНИ УСЛУГИ

6. РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛА

7. ДРУГИ РАЗХОДИ

8. СУМИ С КОРЕКТИВЕН ХАРАКТЕР

9. ФИНАНСОВИ ПРИХОДИ И РАЗХОДИ

10. ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ

11. ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ

12. ДЪЛГОТРАЙНИ МАТЕРИАЛНИ АКТИВИ

13.ДЪЛГОТРАЙНИ НЕМАТЕРИАЛНИ АКТИВИ

14. ПРЕДОСТАВЕНИ ЗАЕМИ

15.АКТИВИ И ПАСИВИ ПО ОТСРОЧЕНИ ДАНЪЦИ

16. МАТЕРИАЛНИ ЗАПАСИ

17. ТЪРГОВСКИ ВЗЕМАНИЯ

18. ДРУГИ ВЗЕМАНИЯ

19. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА

20. РАЗХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ

21. СОБСТВЕН КАПИТАЛ

22. ДРУГИ ПРОВИЗИИ

23. ЗАДЪЛЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИ ПРЕДПРИЯТИЯ

24.ЗАДЪЛЖЕНИЯ КЪМ ДОСТАВЧИЦИ

25.ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ДАНЪЦИ

26.ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

27.СДЕЛКИ СЪС СВЪРЗАНИ ЛИЦА

28.СЪБИТИЯ СЛЕД ДАТАТА НА БАЛАНСА

29. ОПОВЕСТЯВАНЕ СЪГЛАСНО ЗАКОНОВИ ИЗИСКВАНИЯ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДРУЖЕСТВОТО

"БЪЛГАРИЯ ТЕРМ " ООД - София (Дружеството) първоначално е вписано в Търговския регистър като дружество с ограничена отговорност с чуждестранно участие с решение № 17395/08.06.1994 година на Софийски градски съд по фирмено дело 10960 по описа за 1994 година. През 2008 г. Дружеството е преерегистрирано по реда на ЗТР в Агенцията по вписванията с идент.№ 831528975.

Седалище и адрес на управление: гр.София, ул.Княз Борис I, №74.

Адрес за кореспонденция: гр.София, ул.Оборище №36, ет.2, ап.2

Собственост и управление

"БЪЛГАРИЯ ТЕРМ " ООД е дружество с ограничена отговорност.

Дружеството е с капитал 5000 / пет хиляди/ лева. и със съдружници към 31.12.2013 :

-Роберто Ферари - гражданин на Република Италия, притежаващ 51 дяла от капитала на дружеството

-Николай Панайотов Беловеждов- гражданин на Република България, притежаващ 49 дяла от капитала на дружеството.

Дружеството се управлява и представлява от Николай Панайотов Беловеждов.

През 2013 година няма промени в собствеността.

Към 31.12.2013 година общият брой на персонала в дружеството е 18 работници и служители.

Предмет на дейност

Предмет на дейност на дружеството е търговия със стоки за отопление, вентилация, газификация, климатизация, помпи и хидрофори и всякакъв вид други търговски сделки, незабранени от закона. През 2005 година с решение №8 от 27.12.2005 на Софийски градски съд се вписват промени в дейността на дружеството, като се добавя "организиране на счетоводно отчитане и съставяне на годишни, междинни и други финансови отчети по реда на Закона за счетоводството".

Структура на Дружеството

Търговски обекти на дружеството : гр.София-1; гр.Пловдив-1; гр.Ловеч-1; Складова база София-1 и Административен офис в гр.София-1.

2. СЧЕТОВОДНА ПОЛИТИКА НА ДРУЖЕСТВОТО

2.1.База за изготвяне на финансовия отчет

Финансовият отчет на " България Терм" ООД е изготвен в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия, утвърдени от Министерския съвет с Постановление №46/ от 21.03.2005, изменени с ПМС № 251/17.10.2007 г., в сила от 01.01.2008 г.

Дружеството е направило необходимите промени в своята счетоводна политика, за да я адаптира към новите промени в законодателство.

Дружеството води своите счетоводни регистри в български лева (BGN) и изготвя официалните си финансови отчети в съответствие с българското счетоводно и данъчно законодателство. Данните в годишния финансов отчет (ГФО) са представени в хиляди лева, освен ако не е изрично опоменато нещо друго.

Настоящият годишен финансов отчет е изготвен при спазване на принципите на:

- предпазливост, т.е. отчитане на действителните финансови резултати
- съблюдаване принципа на действащо предприятие
- съблюдаване на предимството на съдържанието пред формата т.е. стопанските операции се отчитат според тяхното икономическо съдържание, същност и финансова реалност
- законосъобразно и достоверно отчитане на дейността
- документиране на операциите в момента на тяхното отчитане
- текущо начисляване на приходите и разходите за дейността в момента на тяхното възникване
- безпристрастност и непреднамереност при представяне на отчетените стопански операции
- запазване при възможност на счетоводната политика

2.2.Основни показатели на стопанската среда

Основните показатели на стопанската среда, които оказват влияние върху дейността на Дружеството, за периода 2008-2013 година са представени в таблицата по-долу:

Показател	**2008***	**2009***	**2010***	**2011***	**2012***	**2013***
БВП в млн. Лева	69.295	66.256	70.474	75.265	77.583	78.115
Реален растеж на БВП	6.0%	-5.0 %	0.7 %	1.7 %	0.8 %	0.9 %
БВП на човек от населението в лева	8 711	8 465	9 362	10109	10632	10743
Инфлация в края на годината	7,80%	0.6%	4.50%	4.20%	3.00%	0.90%
Среден валутен курс на щатския долар за годината	1.33392	1.40533	1.477896	1.48436	1.49223	1.42779
Валутен курс на щатския долар в края на годината	1.38731	1.36409	1.47276	1.51158	1.48360	1.41902
Основен лихвен процент в края на годината	5.77%	0.55%	0.18%	0.22%	0.03%	0.02%
Безработица	6.3 %	9.1%	9.20%	11.2%	12.4%	13.0%

* Показателите са изчислени по предварителни данни за 2013 г. и източник :НСИ и БНБ

2.3. Преизчисление на начални салда

Дружеството е възприело препоръчителния метод, регламентиран с СС 8 "Нетни печалби или загуби за периода, фундаментални грешки и промени в счетоводната политика". Съгласно възприетия метод фундаментална грешка, която е свързана с предходни периоди се отчита през текущия период чрез увеличаване и намаляване салдото на неразпределената печалба от минали години. Когато намалението на неразпределената печалба е по-голямо от салдото на неразпределената печалба разликата са отчита като непокрита загуба.

При съставянето на годишния финансов отчет за 2013 година не е извършвана корекция на началните салда.

2.4. Отчетна валута

Функционалната и отчетна валута на Дружеството е българският лев. От 01.07.1997 г. левът е фиксиран в съответствие със Закона за БНБ към германската марка в съотношение BGN 1:DEM 1, а с въвеждането на еврото като официална валута на Европейския съюз - с еврото в съотношение BGN 1.95583:EUR 1.

Паричните средства, вземанията и задълженията, деноминирани в чуждестранна валута се отчитат в левова равностойност на база валутния курс към датата на операцията и се преоценяват на месечна база като се използва официалният курс на БНБ на последния работен ден от месеца. Към 31.12.2013 те се третират като текущи приходи и разходи и се включват в отчета за приходи и разходи, като те са представени по заключителния курс на БНБ.

Курсовите разлики от преоценка се отчитат като финансови приходи/разходи.

2.5. Приходи

Приходите в Дружеството се признават на база принципа за начисляване и до степента, до която стопанските изгоди се придобиват от Дружеството и доколкото приходите могат надеждно да се измерят.

При продажбите на стоки приходите се признават, когато всички съществени рискове и ползи от собствеността на стоките преминават в купувача.

При предоставянето на услуги, приходите се признават, отчитайки етапа на завършеност на сделката към датата на баланса, ако този етап може да бъде надеждно измерен, както и разходите, извършени по сделката и разходите за приключването ѝ.

2.6. Разходи

Разходите в Дружеството се признават в момента на тяхното възникване и на база принципите на начисляване и съпоставимост.

Разходите за бъдещи периоди се отлагат за признаване като текущ разход за периода, през който договорите за които се отнасят, се изпълняват.

Финансовите приходи и разходи се включват в отчета за приходи и разходи диференцирано и се състоят от лихвени приходи и разходи и курсови разлики от валутни операции.

Банковите такси за обслужване на разплащателните сметки се третират като финансови разходи за дейността.

2.7. Дълготрайни материални активи

Дълготрайните материални активи са представени в счетоводния баланс по цена на придобиване. (На част от активите през 1998 година е извършена преоценка с индекса на нарастване на цените на производител, обявен от Националния статистически институт, но преоценената стойност не се отличава съществено от цената на придобиване).

Цената на придобиване включва покупната цена, вкл. митническите такси и всички преки разходи, необходими за привеждане на актива в работно състояние. Преките разходи са: разходи за подготовка на обекта, разходи за първоначална доставка и обработка, разходите за монтаж, разходи за хонорари на лица, свързани с проекта, непризнат данъчен кредит и др.

Последващо оценяване – Ръководството на дружеството е възприело препоръчителния подход по СС 16 "Дълготрайни материални активи"за последваща оценка на дълготрайните материални активи. Съгласно възприетия препоръчителен подход след първоначалното признаване всеки отделен материален актив следва да се отчита по цена на придобиване, намалена с начислените амортизации и натрупаната загуба от обезценка.

Дружеството е определило стойностен праг от 700 лева, под който придобитите активи независимо, че притежават характеристиката на дълготраен актив, се изписват като текущ разход в момента на придобиването им. Балансовите стойности на дълготрайните материални активи подлежат на преглед за обезценка, когато са налице събития, които показват че балансовата стойност би могла да се отличава съществено от възстановимата им стойност. Възстановимата стойност на дълготрайните материални активи е по-високата от двете: нетна пазарна цена или стойност при употреба. За определянето на стойността при употреба на активите бъдещите парични потоци се дисконтират до тяхната настояща стойност. Загубите от обезценка се отчитат като разход за дейността на дружеството.

Методи на амортизация

Ръководството на дружеството е възприело линеен метод на амортизация. Прилаганите амортизационни норми по групи за 2013 г.са както следва:

- за група "Сгради" - 4%
- за група "Транспортни средства"-автомобили - 25% данъчна/ 6,25% счетоводна
- за група "Компютърна техника" -50% данъчна/25% счетоводна
- за група "Съоръжения" - 4%
- за група "Офис обзавеждане" - 15%
- за група "Други ДМА-стопански инвентар" - 11,5% данъчна/ 5% счетоводна

Данъчната амортизация се начислява от месеца, следващ въвеждането на актива в експлоатация и счетоводната амортизация се начислява от месеца следващ въвеждането на актива в действие.

2.8. Нематериални дълготрайни активи

Нематериалните дълготрайни активи са представени в счетоводния баланс по цена на придобиване, намалена с натрупаната амортизация.

В Дружеството се прилага линеен метод на амортизация на нематериалните дълготрайни активи.

Прилаганите амортизационни норми са както следва:

- Програмни продукти - 50 %
- "Други ДНМА" - 15%

2.9. Дългосрочни инвестиции

Дългосрочните инвестиции, представляващи акции и дялове в дъщерни и други дружества, са представени в счетоводния баланс по себестойност. Във връзка с изискванията на СС 28 "Отчитане на инвестициите в асоциирани предприятия" себестойностния метод изисква инвеститорът да отчита инвестицията по цена на придобиване. Инвеститорът отчита приход от инвестицията дотолкова, доколкото получава дял при разпределението на акумулираната нетна печалба на предприятието в което е инвестирано, възникнала след датата на инвестицията. Всеки доход от разпределение, превишаващ тази печалба, се третира като възвръщане на инвестицията и се отчита като намаление на себестойността на инвестицията.

2.10. Материални запаси

Материалните запаси са оценени по по-ниската от: цената на придобиване и нетната реализуема стойност. Цената на придобиване включва покупната цена увеличена с разходите, които се извършват, за да доведат даден продукт в готов за използуване вид. Разходите по закупуването включват:

- за суровини и материали – всички доставни разходи, които включват вносни мита и такси, невъзстановими данъци и други разходи, които допринасят за привеждане на материалите в готов за тяхното използване вид;

При продажбата на материалните запаси се използва методът на първа входяща- първа изходяща.

Нетната реализуема стойност представлява приблизително определената продажна цена на даден актив в нормалния ход на стопанска дейност, намалена с приблизително определените разходи за реализация. Тя е определена на база очаквани продажни цени .

2.11. Търговски и други вземания

Търговските вземания в лева се представят и отчитат по стойността на оригинално издадената фактура, намалена с размера на обезценката за несъбираеми суми. Вземанията деноминирани в чуждестранна валута са оценени в лева по курса на Българска народна банка в деня на възникването им, като са преоценени по централния курс на БНБ към 31.12.2013 година и намалени с размера на обезценката за несъбираеми вземания.

Приблизителната оценка за съмнителни и несъбираеми вземания се прави, когато за събираемостта на цялата сума съществува висока несигурност. По решение на ръководството на дружеството при просрочване на вземанията над определен срок същите се обезценяват, като се вземат впредвид следните срокове на просрочие :

- до 1 г. – 20 %
- от 1 до 2 г.- 20%
- от 1 до 3 г. – 20%
- от 1 до 4 г. – 20%
- от 1 до 5 г. – 20%

2.12. Парични средства

Паричните средства включват суми по касовите наличности и разплащателните сметки.

За целите на изготвянето на отчета за паричните потоци:

- паричните постъпления от клиенти и паричните плащания към доставчици са представени брутно, с включен ДДС (20%);
- лихвите по получени банкови кредити са включват като плащане за финансова дейност;
- лихвите по предоставени кредити се включват като получени суми от финансова дейност;
- блокираните парични средства са третирани като парични средства, но са представени отделно на лицевата страна на отчета.

2.13. Задължения към доставчици и други задължения

Задълженията към доставчици и другите текущи задължения в лева се отчитат по стойността на оригиналните фактури (цена на придобиване), която се приема за справедливата стойност на сделката и ще бъде изплатена в бъдеще срещу получените стоки и услуги. Задълженията деноминирани в чуждестранна валута са оценени в лева по курса на Българска народна банка в деня на възникването им, като са преоценени по централния курс на БНБ към 31.12.2013 година.

2.14. Лихвоносни заеми и други привлечени финансови ресурси

Всички заеми и други привлечени финансови ресурси се признават по себестойност (номинална сума), която се приема за справедлива стойност на полученото по сделката, нетно от преките разходи, свързани с тези заеми и привлечени ресурси.

2.15. Лизинг

Финансов лизинг

Финансовият лизинг, при който се трансферира към Дружеството съществената част от всички рискове и стопански ползи, произтичащи от собствеността върху актива под финансов лизинг се капитализира в счетоводния баланс на лизингополучателя като се представя като дълготрайни материални активи по цена на незабавна продажба.

Лизинговите плащания съдържат в определено съотношение лихва и припадащата се част от лизинговото задължение (главница), така че да се постигне постоянен лихвен процент за оставащата неизплатена част от главницата по лизинговото задължение. Определените на такава база лихвените разходи, свързани с наетия под финансов лизинг актив, се представят нетно със задължението към лизингодателя и се включват в отчета за приходи и разходи през периода на лизинговия договор, когато същите станат дължими.

2.16. Пенсионни и други задължения към персонала по социалното и трудово законодателство

Трудовите и осигурителни отношения с работниците и служителите в "България Терм" ООД се основават на разпоредбите на Кодекса на труда, на разпоредбите на действващото осигурително законодателство .

Основно задължение на работодателя е да извършва задължително осигуряване на наетия персонал за пенсионното, здравно и срещу безработица осигуряване.

Размерите на осигурителните вноски се утвърждават конкретно със Закона за бюджета на ДОО за съответната година. Вноските се разпределят между работодателя и осигуреното лице в съотношение, което се променя ежегодно и е определено с осигурителния кодекс.

Освен задължителното държавно обществено осигуряване съществуват законово създадени възможности за допълнително доброволно пенсионно и здравно осигуряване в доброволен фонд.

Към дружеството няма създаден функциониращ частен доброволен осигурителен фонд.

Осигурителните и пенсионни схеми, прилагани от дружеството в качеството му на работодател се основават на българското законодателство и са предварително твърдо определени .

Краткосрочните доходи за персонала (изискуеми в рамките на 12 месеца след края на периода, в който персоналът е положил труд за тях) се признават като разход в отчета за приходи и разходи в периода, в който е положен трудът за тях и като текущо задължение (след приспадане на всички платени вече суми и полагащи се удръжки). Към датата на годишния финансов отчет дружеството прави оценка на очакваните разходи по натрупващите се компенсируеми отпуски, която се очаква да бъде изплатена като резултат от неизползваното право на натрупан отпуск. В оценката се включват разходите за самите възнаграждения и разходите за задължителното обществено осигуряване, които работодателят дължи върху тези суми.

2.17. Дружествен капитал и резерви

"България Терм" ООД е дружество с ограничена отговорност и е задължено да се регистрира в Търговския регистър определен размер на основен капитал, който да служи като обезпечение на кредиторите на дружеството за изпълнение на техните вземания към него.

2.18. Данъци върху печалбата

Текущите данъци върху печалбата са определени в съответствие с изискванията на българското данъчно законодателство – Закона за корпоративното подоходно облагане. Данъчната ставка за 2013 г. е 10%.

2.19. Отсрочени данъци върху печалбата

Отсрочените данъци се определят чрез прилагане на балансовия пасивен метод, за всички временни разлики към датата на финансовия отчет, които съществуват между балансовите стойности и данъчните основи на отделните активи и пасиви.

1. Отсрочените данъчни пасиви се признават за всички облагаеми временни разлики.
2. Отсрочените данъчни активи се признават за всички намаляеми временни разлики и за неизползваните данъчни загуби, до степента , до която е вероятно те да се проявят обратно и да бъде генерирана в бъдеще достатъчна облагаема печалба или да се проявят облагаеми временни разлики, от които да могат да се приспаднат тези намаляеми разлики.

Балансовата стойност на всички отсрочени данъчни активи се преглеждат на всяка дата на финансовия отчет и се редуцират до степента, до която е вероятно те да се проявят обратно и ще се генерира достатъчно облагаема печалба, с които те да могат да бъдат приспаднати.

Отсрочените данъци, свързани с обекти, които са отчетени директно в собствения капитал или друга балансова позиция, също се отчитат директно към съответния капиталов компонент или балансовата позиция.

Отсрочените данъчни активи и пасиви се оценяват на база данъчните ставки, които се очаква да се прилагат за периода, през който активите ще се реализират, а пасивите ще се уредят (погасят), на база данъчните закони които са в сила или в голяма степен на сигурност се очаква да са в сила. Отсрочените данъчни активи и пасиви се оценяват на база данъчните ставки, които се очаква да се прилагат за периода, през който активите ще се реализират, а пасивите ще се уредят (погасят), на база данъчните закони които са в сила или в голяма степен на сигурност се очаква да са в сила.

3. НЕТНИ ПРИХОДИ ОТ ПРОДАЖБИ

Приходите от продажба на стоки са от вътрешен пазар и по видове стоки включват:

Приходи от продажба на стоки

	2013	**2012**
Група ЕЕО	***000'BGN***	***000'BGN***
1.13. Електрически нагреватели и отопл.уреди	*4*	***12***
1.14. Електрически радиатори	2	3
1.16. Електрически вентилатори	99	79
1.17. Климатични инсталации	1	0
1.18. Др.вентл.уреди, ур.за отвежд.на газове и клим.уреди	1	1
9.3. Термостати	22	21
Други стоки извън групите	1440	2340
Общо:	**1569**	**2456**

Приходите от услуги включват

Приходи от продажба на услуги

Видове услуги	2013	2012
	000'BGN	*000'BGN*
Приходи от ремонт	4	5
Приходи от пуск, настройка и монтаж	4	7
Приходи от счетоводни услуги	6	6
Приходи от рекламна дейност на чуждестранни доставчици	1	10
Приходи от транспортни услуги	1	1
Отдаване под наем на активи	0	4
Общо:	**16**	**33**

Други приходи включват :

Други приходи

	2013	2012
	000'BGN	*000'BGN*
Безвъзмездно получена стока	0	0
Приходи от неизползвани провизии за гаранции по продажби	1	0
Приходи от провизирани вземания от клиенти	1	1
Приходи от отписани вземания с изтекла давност	11	0
Приходи от продажба на активи	11	1
Общо:	**24**	**2**

4. РАЗХОДИ ЗА МАТЕРИАЛИ

Разходите за материали включват:

Състав на разходите за материали

Видове материали	2013	2012
	000'BGN	*000'BGN*
Разходи за активи под прага на същественост и стопански материали	1	3
Разходи за горива	14	22
Разходи за ел. енергия и топлоенергия	6	7
Разходи за канцеларски материали и литература	2	2
Разходи за хигиенни материали и вода	1	1
Общо:	**24**	**35**

5. РАЗХОДИ ЗА ВЪНШНИ УСЛУГИ

Състав на разходите за външни услуги

Външни услуги	2013	2012
	000'BGN	*000'BGN*
Разходи за GSM	4	8
Разходи за абонаменти	1	1
Разходи за данък на автомобила и данък сгради	1	2
Разход за заверка на счетоводен баланс	5	5
Разходи за застраховка на имуществото и автомобилите	9	10

Разходи за интернет услуги	2	1
Разходи за комисионни	2	1
Разходи за куриерски услуги	8	9
Разходи за монтаж, пуск и настройка		
Разходи за наем	131	167
Разходи за охрана	2	3
Разходи за паркинг	1	1
Разходи за поддръжка на автомобили	10	9
Разходи за поддръжка на активи	4	2
Разходи за правни услуги	8	9
Разходи за реклама	15	20
Разходи за телефон	2	3
Разходи за техническа поддръжка на компютърна техника и прогр.прод.	5	8
Разходи за транспортни услуги	2	3
Разходи за подбор на персонал	0	7
Разходи за преводи	1	4
Разходи за ВОП и ВОД	1	0
Разходи по банкови кредити и др.фин.такси	3	3
Общо :	**217**	**276**

6.РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛА

Разходите за персонала *включват:*	***2013***	***2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Възнаграждения	341	330
Осигуровки	47	44
Общо	**388**	**374**

Разходите за възнаграждения *включват:*	***2013***	***2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Заплати персонал	340	329
Обезщетения	0	0
Възлагателни договори	0	0
Неизползван отпуск	1	1
Общо	**341**	**330**

Социалните разходи *включват:*	***2013***	***2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Осигуровки и обезщетения	47	44
Начислени осигуровки за неползван отпуск		
Общо	**47**	**44**

7. ДРУГИ РАЗХОДИ

Състав на другите разходи

Други разходи	*2013*	*2012*
	000'BGN	*000'BGN*
Разходи за гаранционна поддръжка през текущата година	5	7
Разходи за гаранции през минали години	1	8
Разходи за данък върху представителните разходи и разходите за експлатация на пр. средство за управленски цели	1	1
Разходи за командировки в страната	3	4
Разходи за командировки в чужбина	3	9
Недоказуеми разходи	1	4
Разходи за отписани вземания от контрагенти	12	0
Разходи за повишаване на квалификацията на персонала	1	1
Представителни разходи	2	3
Разходи за членски внос	2	3
Провизия и обезценка	12	36
Общо:	**43**	**76**

8. СУМИ С КОРЕКТИВЕН ХАРАКТЕР

Балансовата стойност на продадените активи включва:

	2013	*2012*
	000'BGN	*000'BGN*
Отчетна стойност на продадени стоки в страната	1033	1622
Отчетна стойност на продадени стоки в чужбина	116	224
Общо	***1149***	***1846***

9. ФИНАНСОВИ ПРИХОДИ И РАЗХОДИ

Финансовите приходи включват:

- приходи от лихви – 10 хил. лв. (2012 г. – 10 хил. лв.),

Финансовите разходи включват:

- Разходи за лихви –11 хил.лв.(2012 г.- 9 хил.лв.)
- Разходи за банкови такси– 6 хил. лв. (2012 г. – 8 хил. лв.)
- Отрицателни разлики от промяна на валутни курсове – 1 хил. лв. (2012 г.– 1 хил.лв.)

10. ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ

Дружеството няма отчетени извънредни приходи през текущия отчетен период.

11. ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ

Основните компоненти на разхода за данъци върху печалбата за годините, завършващи на 31 декември са:

	2013	*2012*
	000'BGN	*000'BGN*
Отчет за приходи и разходи		
Данъчна печалба/загуба за годината по данъчна декларация	(307)	(107)
Текущ разход за данъци върху печалбата за годината		

Отсрочени данъци върху печалбата

Свързани с възникване и обратно проявление на временни разлики	(22)	(12)
Общо разход за данъци върху печалбата , отчетени в отчета за приходи и разходи	**(22)**	**(12)**

12. ДЪЛГОТРАЙНИ МАТЕРИАЛНИ АКТИВИ

хил.лв	*Сгради*	Съоръжения и оборудване	Транспортни средства	Разходи за придобиване	Общо
Отчетна стойност на 01.01.2013	**34**	**255**	**254**		**543**
Придобивания					**0**
Обезценка					**0**
Отписани активи		37	81		**118**
Отчетна стойност на 31.12.2013	**34**	**218**	**173**		**425**
Амортизация					
Натрупана амортизация към 01.01.2013	**15**	**215**	**237**		**467**
Амортизация за периода	**1**	**6**	**6**		**13**
Амортизация на отписани активи		37	80		**117**
Натрупана амортизация към 31.12.2013	**16**	**184**	**163**		**363**
Балансова стойност					
Към 31 декември 2012	**19**	**40**	**17**		**76**
Към 31 декември 2013	**18**	**34**	**10**		**62**

Към 31.12.2013 г. дълготрайните материални активи на Дружеството включват сгради с балансова стойност 18 хил.лева

Отчетната стойност на напълно амортизираните ДМА, които се ползват в дейността на дружеството е 168 хил. лв. и по групи активи е както следва:

- за група "Сгради" - 0
- за група "Транспортни средства"-автомобили - 73 хил.лева
- за група "Компютърна техника" - 47 хил.лева
- за група "Съоръжения" - 0
- за група "Офис обзавеждане" - 19 хил.лева
- -за група "Други ДМА-стопански инвентар" - 29 хил.лева

През периода има отписани от употреба материални активи:

Бракувани – 37 хил.лв. и продадени за 81 хил.лв.

13. ДЪЛГОТРАЙНИ НЕМАТЕРИАЛНИ АКТИВИ

	Софтуери	*Други*	*Общо*
	BGN'000	***BGN'000***	***BGN'000***
Отчетна стойност			
Салдо на 1 януари 2013	17	5	22
Придобити			

Отписани			
Салдо на 31 декември 2013	17	5	22
Набрано изхабяване			
Салдо на 1 януари 2013	17	5	22
Начислена амортизация за годината, в т.ч.			
Отписана амортизация			
Салдо на 31 декември 2013	17	5	22
Балансова стойност на 31 декември 2013			

През периода няма отписани от употреба нематериални активи.

Отчетната стойност на напълно амортизираните ДНМА по счетоводния амортизационен план, които се ползват в дейността на дружеството е 22 хил.лева и по групи активи е както следва:

- за група "Програмни продукти" -17 хил.лева
- за група "Други ДНМА" - 5 хил.лева

14. ПРЕДОСТАВЕНИ ЗАЕМИ

	31.12.2013 х.лв.	**31.12.2012** х.лв.
Предоставени заеми на предприятия от групата	397	397
ОБЩО	**397**	**397**

Дружеството е имало през 2013 година отношения със следните свързани лица:
- "Милано Ре "ООД
През 2006 г се сключва договор за покупко-продажба на търговско-административен център. Съгласно договора България Терм дължи авансово на Милано Ре ООД сумата от 200 000 евро с левова равностойност 391166 лв.
През 2009 год. сделката не е приключила и не е възстановено авансовото плащане в резултат на което неуреденият разчет /вземане/ към 31.12.2009 г. е в размер на 391 хил.лв. През януари 2010 г. е взето решение от съдружниците сумата от 200 000 евро да се преоформи, като предоставен заем на "Милано Ре" ООД Сключен е договор за заем с лихва 2,5% със срок на погасяване 31.12.2015 год.
През мес.11.2010 г. са предоставени допълнително 3000 евро. Вземането към 31.12.2013 е в размер на 397 хил.лв.

15. АКТИВИ И ПАСИВИ ПО ОТСРОЧЕНИ ДАНЪЦИ

Отсрочените данъци върху печалбата към 31 декември са свързани със следните обекти в баланса в хил.лв.:

	временна разлика	***данък***	***временна разлика***	***данък***
	31.12.2013	***31.12.2013***	***31.12.2012***	***31.12.2012***
	BGN	***BGN***	***BGN***	***BGN***
Описание на обектите				
Разлика между счетоводна и данъчна амортизация	26	3	25	3
Пасиви по отсрочени данъци	**26**	**3**	**25**	**3**
Данъчни загуби подлежащи на пренасяне	758	76	451	45
Провизии за неизползван отпуск	3	0	4	0
Провизии по гар.обсл-не	8	1	19	2
Обезценка на вземания	14	2	95	10
Неизплатени доходи по чл.42 ЗДФЛ	3	0		
Общо активи по отсрочени данъци	**786**	**79**	**569**	**57**
Активи (пасиви) по отсрочени данъци – нетно	**760**	**76**	**544**	**54**

16. МАТЕРИАЛНИ ЗАПАСИ

	31.12.2013	***31.12.2012***
	000'BGN	***000' BGN***

Стоки	2001	2144
Общо	**2001**	**2144**

***Стоките** включват:*

Справка за наличните стоки групирани по видове

Налични стоки		
Група ЕЕО	2013	2012
	000'BGN	***000'BGN***
1.13. Електрически нагревателни и отопл.уреди	5	7
1.14. Електрически радиатори	9	10
1.16. Електрически вентилатори	36	64
1.17. Климатични инсталации	2	2
1.18. Др.вентл.уреди, ур.за отвежд.на газове и клим.уреди	13	14
9.3. Термостати	6	6
Други стоки извън групите	1930	2041
Общо:	**2001**	**2144**

На 14.05.2009 год. дружеството е сключило договор за банков кредит-овърдрафт с УниКредитБулбанк АД-ЦУ на стойност 170 хил.лв. за срок 1/ една/ година. От 30.04.2013 г. е удължен срокът до 30.04.2014с размер 100 000 лв.
За обезпечаване на задължението дружеството е учредило залог на стоково-материални запаси с балансова стойност 400 хил.лв. и Ипотека върху недвижим имот в гр.Ловеч по нот.акт №46/23.03.2001 г. и № 47/23.03.2001 г.

17. ТЪРГОВСКИ ВЗЕМАНИЯ

Клиенти	***31.12.2013***	***31.12.2012***
	000'BGN	***000' BGN***
Вземания от клиенти и доставчици в т.ч.	143	290
- начислена обезценка	*(5)*	*(3)*
Общо:	**138**	**290**

18. ДРУГИ ВЗЕМАНИЯ

	31.12.2013	***31.12.2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Вземания по съдебни спорове	95	118
Провизии по съд.спорове	(9)	(91)
Други		
Вземания от гаранции и депозити	3	4
Общо:	**89**	**31**

19. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА

	31.12.2013	***31.12.2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Парични средства в каса	1	1
Разплащателни сметки	0	0

Общо	**1**	**1**

20. РАЗХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ

Разходите за бъдещи периоди включват:

Застраховки на автомобилите и имуществото на фирмата, абонаментите за периодични печатни издания и програмни продукти, както и изплатените суми по договорите за реклами и банкови такси, които ще се използват през следващата календарна година.

• застраховки и абонамент – 6 х.лв.(2012г. – 8 х. лв.)

	Название на разхода, който ще бъде признат, като текущ през 2014г.	Сума на разхода в хил.лв.
1	Разходи за абонаменти	0
2	Разходи за застраховки на имущество и стоки	5
3	Разходи по рекламни договори	0
4	Разходи за такса овърдрафт	1
	Обща сума	6

Тези разходи ще бъдат признати като текущи през следващите 12 месеца.

21. СОБСТВЕН КАПИТАЛ

	31.12.2013	***31.12.2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Основен капитал	5	5
Други резерви	57	57
Натрупана печалба/загуба от мин.години	1532	1659
Текуща печалба/загуба	(211)	(127)
Общо	**1383**	**1594**

Основен капитал

Към 31 декември 2013 година регистрираният капитал на "България Терм" ООД възлиза на 5 000 лева.

Други резерви *са* формирани от преоценката на активите и пасивите през 1997 година.

22. ДРУГИ ПРОВИЗИИ

	31.12.2013	***31.12.2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Гаранции по продадена стока към Овергаз	2	4
Гаранции по продадена стока към други клиенти	6	15
Общо	**8**	**19**

През 2013 година са начислени провизии за гаранционно обслужване на стоки продадени през 2013 год. на обща стойност 7 хил. лв. с гаранционен срок 2 год. за 2014 и 2015 г.

23.ЗАДЪЛЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИ ПРЕДПРИЯТИЯ

	31.12.2013	***31.12.2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Овърдрафт- Уникредит Булбанк	99	96
Общо	**96**	**96**

На основание договор за кредит-овърдрафт с УникредитБулбанк АД-ЦУ в размер на 100 хил. лв. са отчетени като краткосрочни задължения към финансови предприятия следните суми:

- 98 хил.лв. с падеж 30.04.2014 год.

И задължение по кредитна карта в размер на 1 хил.лв.

24.ЗАДЪЛЖЕНИЯ КЪМ ДОСТАВЧИЦИ

	31.12.2013	31.12.2012
	000'BGN	000'BGN
Задължения към доставчици / в страната и чужбина /	410*	487*
Получени аванси	12	71
Общо:	**422**	**558**

**От «Задължения към доставчици « са намалени с 352 х.лв., а са увеличени « Задължения към предприятия от група «./ Ferrari /*

25. ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ДАНЪЦИ

Справка изключение за разчетите по "Данъци за внасяне" към 31 декември

вид данък	31.12.2013	31.12.2012
	000'BGN	000'BGN
Разчети за данък върху добавената стойност	37	22
Разчети за данъци върху доходите от физически лица и данък представ.р-ди	12	5
Разчети за данък върху р-дите за експлотация на прев.ср-тва за управл.дейност	1	
Общо:	50	27

До датата на изготвяне на отчета в дружеството са извършени ревизии и проверки, както следва:

1. по ДДС – до 31.08.2003 г.
2. по Данък върху печалбата-Корпоративен-до 31.12.2002 г.
3. През 2012 г. е извършена частична проверка за периода 2007-2011 г. за възстановяване на надвнесен корпоротивен данък в размер на 20 хил.лв. Същият е възстановен в пълен размер от СДО на НАП гр.София.

26. ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

	31.12.2013	31.12.2012
	000'BGN	000'BGN
Задължения към персонала	82	61
Разчети към соц. осигуряване	14	7
Общо :	**96**	**68**

Задължения към персонала

В задълженията към персонала са включени начислени, но неизплатени към 31.12.13 :

- работни заплати за м. октомври, ноември и декември
- суми представляващи дължими възнаграждения за неизползван платен отпуск от персонала

Задължения към социалното осигуряване

Задълженията към социалното осигуряване към 31.12.2013 година съдържат :

-начислените, но неизплатени осигуровки за м. Ноември и Декември и начислени осигуровки върху сумите за неизползвани платени отпуски персонала .

27. СДЕЛКИ СЪС СВЪРЗАНИ ЛИЦА

През 2013 година в дружеството има осъществени следните сделки със свързани лица.

- "Милано Ре "ООД:
  По договор за предоставен дългосрочен заем с падеж 31.12.2015 г.
  По договор за счетоводни услуги от 22.02.2006 г.
  По договор за получен краткосрочен заем удължено с падеж 30.11.2014 г.
- "Мариани Кострушиони "ООД
  По договор за счетоводни услуги от 02.01.2006 г.
  По договор за наем на административен офис.
- "Формационе Лаворо България " ООД- по договор за счетоводно обслужване
- "Анкор Консултинг" ЕООД – по договор за наем от м.11.2013 г.

- "FERRARI" по договор за покупка на стоки от Италия .
- Съдружника Роберто Ферари –лична вноска от 2005 г. в размер на 491 хил.лв.съгласно чл.134 от ТЗ.
- -Съдружника Николай Беловеждов-лична вноска от 2013 г. в размер на 28 хил.лв. съгласно чл.134 от ТЗ.

Осъществените сделки са покупка на стоки, покупка и продажба на услуги. Условията, при които са извършвани сделките не се отклоняват от пазарните цени за подобен вид сделки.

Начислените лихви по предоставеният заем на Милано Ре ООД са преизчислени към пазарния лихвен процент.

	31.12.2013	31.12.2012
	000'BGN	000'BGN

Вземания от свързани лица

	397	*397*	
„ Милано Ре „ООД- Италия-дог.за заем			дългосрочни
	170	*170*	
„ Милано Ре „ООД- Италия-неустойка			краткосрочни
	40	*30*	
„ Милано Ре „ООД- Италия-лихви по дог.за заем			краткосрочни
	607	***597***	
Общо:			

Задължения към свързани лица

	491	*491*	
Роберто Ферари –съдружник			дългосрочни
	25		
Николай Беловеждов-съдружник			дългосрочни
	3		
Николай Беловеждов-съдружник			краткосрочни
	352	*300*	
Ferrari ltd –Италия-доставка на стока			краткосрочни
	17	*8*	
Мариани Кострyционни ООД-дог.за наем			краткосрочни
	31	*40*	
Милано Ре ООД-дог.за заем и лихви			краткосрочни
	919	***839***	
Общо:			

	31.12.2013 *без ддс*	***31.12.2012***
	000'BGN	***000'BGN***
Доставки от свързани лица		
Ferrari- закупуване на стоки	208	157
Лична вноска на съдружник	42	
Мариани Конструкционни - услуга	12	16
Милано Ре – лихви по договор за заем	2	**66**
Общо доставки:	**264**	**239**

Продажби на свързани лица

Лихви – Милано Ре	10	10
Услуга – Милано Ре	3	4
Услуга– Мариани Конструкционни	3	4
Услуга-Формационе Лаворо и Анкор Консултинг		
Общо продажби:	**16**	**18**

28. СЪБИТИЯ СЛЕД ДАТАТА НА БАЛАНСА

Към датата на изготвяне на финансовия отчет в "България Терм" ООД не са настъпили събития, които биха променили настоящия отчет.

29. ОПОВЕСТЯВАНЕ СЪГЛАСНО ЗАКОНОВИ ИЗИСКВАНИЯ

Дружеството оповестява начислени през 2013 г суми за услуги, предоставени от регистриран одитор с диплом № 0111 Бойка Георгиева в размер на 5300,00 лева без ддс.

Съставител на ГФО: **К.Тунчева**

Управител: **Н.Беловеждов**

Дата на съставяне:28.02.2014
Доклад упр-е : 16.03.2014
Одит.доклад: 24.03.2014
Протокол от О.С. : 26.03.2014

БЪЛГАРИЯ ТЕРМ ООД
BULGARIA THERM LTD
SOFIA